



# Le langage et la réalité au prisme de la philosophie du langage : une étude diachronique des perspectives\*

Maryam SHEIBANIAN\*\*/ Najmeh ABDI\*\*\*

**Résumé**— La vision du langage a toujours été soumise au point de vue ontologique des philosophes. Dans cette perspective, nous avons étudié le lien du langage avec la réalité en examinant les différentes perceptions du statut ontologique de ce dernier dans la dialectique permanente entre le relativisme et l'objectivisme afin de pouvoir dégager les phases principales d'un parcours évolutif riche et complexe. Pour ce faire, nous avons délimité l'étendu de notre recherche aux philosophes tels que Socrate, Platon, Aristote, Frege, Russell, Wittgenstein, etc., qui ont contribué à marquer un tournant dans la conception de ce lien depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours. Notre étude se termine par l'examen de la théorie austinienne dans la mesure où cette dernière reste toujours la plus récente à dépasser les conceptions classiques du langage et du traitement de la vérité. Nous avons ainsi, relevé trois phases d'évolution réflexive à propos du lien entre le langage et la réalité.

**Mots-clés**— Austin, Frege, Langage, Objectivisme, Réalité, Russell, Wittgenstein

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
رتال جامع علوم انسانی

\* Date de réception : 2023/10/30

Date d'approbation : 2024/2/3

\*\* Maître-assistante, en littérature française, Faculté des langues et littératures étrangères, Université Ferdowsi de Mashhad, Mashhad, Iran, (Auteur Responsable), E-mail : [sheibanian@um.ac.ir](mailto:sheibanian@um.ac.ir)

\*\*\* MA en littérature française, Faculté des langues et littératures étrangères Université Ferdowsi de Mashhad, Mashhad, Iran, E-mail : [abdi.najme.na@gmail.com](mailto:abdi.najme.na@gmail.com)



پښتونستان د علومو او انساني مطالعاتو فریښی  
پرتال جامع علوم انسانی



# Language and Reality Through the Prism of Philosophy of Language: A Diachronic Study of Perspectives\*

Maryam SHEIBANIAN\*\*/ Najmeh ABDI\*\*\*

**Extended abstract**— The vision of language has always been subject to the ontological point of view of philosophers. In this perspective, we studied the link between language and reality by examining the different perceptions of the ontological status of the latter in the permanent dialectic between relativism and objectivism in order to be able to identify the main phases of a rich and complex evolution.

To do this, we delimited the scope of our research to the philosophers such as Socrates, Plato, Aristotle, Frege, Russell, Wittgenstein, etc., who contribute to mark a decisive turning point in the conception of this link from Antiquity to the present day. Our study ends with the examination of Austin's theory because the latter still remains the most recent to go beyond the classical conceptions of language and the treatment of truth.

## I. FROM THE DUALITY OF BEING TO THE UNITY OF THE LOGOS

Language is for Socrates, the epistemological means allowing access to the reality already existing deep within each individual. According to him, the reminiscence of truth occurs through guided interrogation and induction, and this has only a linguistic existence. His model is developed by Plato. According to him, humans share, thanks to Ideas, original knowledge which is purely abstract. The only means that can lead us to Ideas is reason. Language always embodying the two sides of speech/reason of logos becomes the means of accessing absolute truth. Our knowledge of this essence is only possible through reminiscence: we remember what our soul already knew in the prenatal stage. Hence the primacy of the general notion over the particular in Plato. Socratic induction thus gives its place to Platonic deduction.

With Aristotle, the first theory of language took shape thanks to the distinction between thought and speech. He rejects Plato's idealism. The union that Aristotle recognizes between form and matter eliminates the Platonic distance separating objects perceived by the senses from their reality. Reality is sensitive and therefore objective for him. Likewise, what brings language closer to reality is their connaturality revealed by Aristotelian logic.

\* Received: 2023/10/30

Accepted: 2024/2/3

\*\* Assistant Professor, Department of French Language and Literature Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran. (Corresponding author) E-mail: [sheibanian@um.ac.ir](mailto:sheibanian@um.ac.ir)

\*\*\* MA of French Language and Literature, Department of French Language and Literature, Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran, E-mail: [abdi.najme.na@gmail.com](mailto:abdi.najme.na@gmail.com)

## II. FOR AN OBJECTIVIST CONCEPTION OF LANGUAGE

Studying the logical relationships between the components of a proposition is also the approach proposed by Frege. The meaning for him is abstract and objective. According to Frege, the understanding of meaning – and therefore of semantic reality – passes through that of language. This is made possible thanks to the common structure of meaning and language that Frege highlights in his logical analyses. Setting himself up against the internalization of meaning, he insists on the objectivity and independence of meaning in relation to the mind.

Russell's positivist mentality also considerably influences his conception of the link between language and reality. He is like Frege, an antipsychologist, but he does not admit the abstract dimension of ideas: he believes that thought is based on direct and immediate knowledge via the senses. So, for him, description is one of the essential means of achieving knowledge.

Ludwig Wittgenstein shares with Russell the predilection given to logical positivism and empiricism. Thus, the first Wittgenstein also believed in the depsychologization of language and in valuing the representationalist point of view. Indeed, according to him, each proposition represents a state of things and therefore, it shows reality both by the arrangement of its components and also by the link which unites them. This position, however, evolves from *Philosophical Investigations* where Wittgenstein renews his vision of language by distancing himself from the theory of depiction which he now recognizes as insufficient to share the semantic reality of language.

## III. TOWARDS THE ADVENT OF CONTEXTUALISM

The second Wittgenstein continues to believe, like Frege, that thought is defined by language. On the other hand, he distances himself from Frege and from Russell with regard to the function of language: in *Investigations*, he declares that language should not be reduced to the description of reality, because it neither represents the thought, nor reality. It is social norms of word usage that constitute meaning. The figural model is therefore incapable of expressing values.

Like the second Wittgenstein, John Langshaw Austin believes that the meaning of an utterance is strongly linked to its use in dialogues. In addition to promoting contextualism in his studies of ordinary language, Austin proceeds to theorize the speech act. What makes his contribution original is the idea that the truth or falsity of a statement does not depend on its descriptive content, but on the circumstances of its production. For Austin, language is above all, a tool both for understanding the world and for acting on it. His theory introduces an important evolution in the perception of language to the extent that, contrary to the classic position of philosophy, it highlights illocutionary statements as the only statements that can be evaluated in terms of truth.

Our study also revealed that before pragmatism, despite the dynamism of the evolution of points of view, these opinions remained profoundly essentialist, while with pragmatism, any pre-existential status for the truth of a being is refuted. Consequently, the conditionality of truth replaces its univocity.

**Keywords**— Austin, Frege, Language, Objectivism, Reality, Russell, Wittgenstein

### SELECTED REFERENCES

- [1] Aristotle. *Métaphysique*. Traduit en fr. par Jules Tricot. Paris: Vrin, 2004.
- [2] Austin, John Langshaw. « Performatif-Constatif », in *Cahiers de Royaumont : La philosophie analytique*. Paris: Minuit, 1962, pp. 271-304.

- [3] Austin, John Langshaw. *Quand dire, c'est faire*. Trad. de l'anglais par Gilles Lane. Paris: Seuil, 1970 [1962].
- [4] Frege, Gottlob. « Fonction et Concept » (« Funktion und Begriff » [1892]). traduit en fr. par Claude Imbert, *Écrits logiques et philosophiques*, Paris: Seuil, 1971, pp. 80-101.
- [5] Frege, Gottlob. *Les Fondements de l'arithmétique (Die Grundlagen der Arithmetik)*, trad. en fr. par Claude Imbert, Paris: Seuil, 1969.
- [6] Frege, Gottlob. « Sens et dénotation » (« Über Sinn und Bedeutung » [1892]). traduit en fr. par Claude Imbert. in *Écrits logiques et philosophiques*, Paris: Seuil, 1971, pp. 102-126.
- [7] Plato. *Cratyle*. Traduit du grec par Victor Cousin. Paris: Éditions Ray et Gravier, 2012.
- [8] Russell, Bertrand. « On Denoting ». *Mind*, n°. 56, 1905, pp. 479-493.



# ارتباط زبان با واقعیت از گذر فلسفه زبان: مطالعه سیر تحولی دیدگاه‌ها\*

مریم شیبانیان\*\*/نجمه عبدی\*\*\*

**چکیده**— نگرش به زبان همیشه تابع دیدگاه هستی‌شناختی فیلسوفان بوده است. از این منظر، در این مقاله پیوند زبان و واقعیت با بررسی ادراکات مختلف از وضعیت هستی‌شناختی زبان در دیالکتیک دائمی میان نسبی‌گرایی و عینیت‌گرایی مورد بررسی قرار گرفته است تا از میان تطور آرا بتوان به شناسایی مراحل اصلی این سیر تحولی غنی و پویا پرداخت. در این راستا، دامنه این پژوهش را به فیلسوفانی همچون سقراط، افلاطون، ارسطو، فرگه، راسل، ویتگنشتاین، ... محدود کردیم که دیدگاه آنان نقطه عطفی در تصور این پیوند از دوران باستان تا کنون بوده است. این مطالعه به بررسی نظریه آستین ختم می‌شود که همچنان متأخرترین نظریه از حیث گذر از برداشتهای کلاسیک از زبان و نسبت آن با واقعیت می‌باشد.

**کلمات کلیدی**— آستین، فرگه، علوم زبان، عینیت‌گرایی، واقعیت، راسل، ویتگنشتاین

\* تاریخ دریافت: ۱۴۰۲/۸/۹ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۲/۱۱/۱۴

\*\* استادیار گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران. (نویسنده مسئول) ایمیل: [sheibanian@um.ac.ir](mailto:sheibanian@um.ac.ir)

\*\*\* کارشناسی ارشد گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران. ایمیل: [abdi.najme.na@gmail.com](mailto:abdi.najme.na@gmail.com)

## I. INTRODUCTION

LE rapport entre le langage et la réalité intrigue depuis toujours les chercheurs et les philosophes. L'intérêt que ces derniers portent, dès l'Antiquité, à l'examen de la vérité et de la fausseté des énoncés se situe dans la même perspective, étant donné l'interdépendance des deux notions de «vérité» et de «réalité» : «À partir du moment où s'est imposée l'idée d'une *vérité*, dire la vérité revenait à décrire la *réalité* telle qu'elle est» (Jorion 24). De nombreuses recherches<sup>1</sup> se sont axées sur le rapport entre le langage et la réalité en examinant des notions telles que la pensée, l'énoncé, la représentation, la réalité et aussi la relation qui s'établit entre ces dernières sous l'angle d'une ou de plusieurs visions philosophiques particulières. Mais justement ces recherches, malgré l'intérêt qu'elles représentent, sont centrées sur une sélection limitée de points de vue, ce qui ne permet pas d'esquisser un schéma global de la question. Parmi les recherches les plus intéressantes qui ont été effectuées en la matière, nous pouvons nommer entre autres, celle de Bruno Ambroise et de Sandra Laugier intitulée *Philosophie du langage, signification, vérité et réalité* où les auteurs tentent d'étudier l'évolution des théories de la signification depuis l'âge classique. De même, un autre ouvrage, *Meaning and Understanding* (Parret, Bouveresse), recueille des articles qui traitent surtout les portées pragmatique, sémantique et herméneutique de la formation du sens dans le langage. En ce qui concerne les recherches qui ont été menées spécialement sur le statut de la réalité et le réalisme en philosophie, nous pouvons mentionner les ouvrages<sup>2</sup> de Jocelyn Benoist qui tente d'initier le lecteur au champ des réalismes contemporains. Cependant et malgré la richesse et la variété des recherches effectuées, aucune d'entre elles, à notre connaissance, ne s'est penchée sur l'étude de l'évolution des prises de position différentes concernant le langage et ses articulations à la réalité, étude qui nous permettrait d'éclaircir le mouvement de la pensée à l'égard de cette question.

Espérant palier, bien qu'en partie, à cette lacune, nous tenterons d'étudier dans cet article, le lien du langage avec la réalité en examinant les différentes perceptions du statut ontologique de ce dernier dans la dialectique permanente entre le relativisme et l'objectivisme afin de dégager les phases principales d'un parcours évolutif complexe. Pour ce faire, nous nous proposons de délimiter l'étendu de notre recherche aux philosophes qui ont marqué un tournant dans la conception de ce lien depuis l'Antiquité. Notre étude se termine par l'examen de la théorie austinienne dans la mesure où cette dernière reste toujours la plus récente à dépasser les conceptions classiques du langage et du traitement de la vérité.

## II. DE LA DUALITÉ DE L'ÊTRE À L'UNITÉ DU LOGOS

La vision du langage a toujours été soumise au point de vue ontologique des philosophes. Pour Socrate, le langage est le moyen épistémologique par excellence permettant d'accéder à la réalité comme « concept supposé latent dans l'esprit » (Werner 452). Car dans sa fameuse méthode, la maïeutique, les vérités se font ressouvenir suite à une interrogation guidée menant à la prise de conscience du savoir qui existe déjà au fond du questionné. La réminiscence de la vérité qui a une portée universelle selon Socrate, n'est possible que par le biais de l'induction, et celle-ci n'a qu'une existence langagière. La vérité est ainsi une essence abstraite qui se fait surface par le jeu organisé du langage incarnant le *logos*.

Le modèle ontologique de Socrate désignant entre autres, le rapport entre le langage et la réalité est considérablement développé par Platon. La théorie socratique se concentrait uniquement sur les valeurs morales. Elle se réduisait également à l'induction (450), tandis qu'en proposant la notion des *Idées*, Platon forgeait une structure encore plus générale de la vérité. Selon lui, au-delà de l'espace ou du temps où ils vivent, les hommes partagent, grâce aux Idées, la connaissance originale qui n'est que

purement abstraite. Les valeurs absolues résident dans cette vérité non matérielle qui est loin de toute évolution. Ainsi, ce que l'homme perçoit par ses sensations n'est que le reflet des Idées. Le seul moyen qui peut nous conduire vers celles-ci c'est la raison. Dans cette perspective, le langage incarnant toujours les deux versants discours/raison du logos devient le moyen d'accéder à la vérité absolue. Pour Platon, le lien entre les mots et les objets est d'ordre naturel et non conventionnel, en revanche il y a une rupture incontestable entre le langage et la vérité, car il ne faut pas confondre le sens d'un mot désignant un objet et la vérité de celui-ci dans le monde des Idées. En effet, l'accès à la vérité absolue n'est possible que de façon indirecte via les objets qui sont eux-mêmes considérés comme des reflets des Idées : « les mots représentent la nature des choses qu'ils désignent à la manière des images peintes » (Vaxelaire 538). Ce que les mots désignent n'est donc pas un sens, mais toute la connaissance constituant les Idées, connaissance qui se situe au-delà de toute signification. La vérité est ainsi une valeur stable pour Platon : « En distinguant la réalité telle qu'elle nous apparaît de ce qu'elle est en vérité, en postulant que tout ce qui existe dans le monde quotidien sous la modalité du paraître est fait à l'imitation du monde intelligible, de l'Être en soi, Platon critique les connaissances qui sont fondées sur la sensation et l'empirisme, et oppose la stabilité du véritable savoir aux changements de l'opinion » (Signorile 286).

Dans *Cratyle*, Platon souligne d'un côté, la nécessité de la combinaison entre les noms propres et les verbes pour former un discours et d'un autre, celle du rapport entre une proposition et sa référence pour valider le critère de la vérité ou de la fausseté de cette dernière : « En prenant comme prétexte le débat sur la "justesse des noms" et en réfléchissant, dans *Cratyle*, sur ce que nommer veut dire, Platon a montré que le langage ne vaut que s'il est ouvert à l'être, et que la connaissance n'est pas possible que si l'on admet que les choses ont par elles-mêmes une essence stable qui n'est ni relative à nous ni sujette au changement » (El Arbi 83). Notre connaissance de cette essence n'est possible que par la réminiscence : nous nous ressouvenons de ce que notre âme connaissait déjà dans l'étape prénatale (Platon, « *Ménon* » 277). D'où la primauté de la notion générale par rapport au particulier chez Platon. L'induction socratienne donne ainsi sa place à la déduction platonicienne : « Le *Cratyle* nous exhorte donc à étudier non pas la linguistique mais l'ontologie » (Kahn 168).

Avec Aristote, la première théorie du langage se prend forme grâce à la distinction entre la pensée et la parole. Ainsi, les termes 'logos' et 'leksis' qui étaient aussi employés avant Aristote, sont désormais repris par ce dernier de manière plus réfléchie : le premier désignait le contenu exprimé et le second, la typologie du discours (Aristote, *Poétique* 19) et aussi les composants et les fonctions (21-22) de celui-ci : « In Aristotle, lexis is the speech performance, or written expression, whereas logos is about thought behind the utterance » (Preus 156). Ce qui était important pour Platon c'était la réflexion ontologique à propos de l'essence des choses. Sa théorie des Idées aussi prend forme dans ce sens. C'est pourquoi il ne porte pas le même regard qu'Aristote sur le langage. Pierre Aubenque souligne à juste titre cette différence entre les deux philosophes : « le mot n'est pour lui [Platon] qu'un instrument qui doit et peut être dépassé vers l'essence. [...] Plus exactement, Platon conçoit la possibilité d'une dialectique qui ne soit pas science des mots, mais des choses, ou, plus profondément, des Idées : possibilité que niera précisément Aristote » (Aubenque, *Le problème de l'être* 106).

Le renouveau fondamental provient en effet, de la nouvelle prise de position ontologique d'Aristote : il refuse l'idéalisme de Platon et surtout le statut de réalité supérieure que ce dernier accordait aux idées. L'union qu'Aristote reconnaît entre la forme et la matière élimine la distance platonicienne séparant les objets du monde perçus par les sens de leur réalité : « Platon a conçu les universaux comme des substances, alors que pour Aristote ce sont simplement des attributs, autrement dit des prédicats [...] L'universel est toujours prédicat d'un sujet, mais seul un sujet particulier est le substrat de la réalité » (Watbled, « Aristote et les origines de la logique » 57). La réalité ne peut être donc que sensible pour Aristote<sup>3</sup>. Son point de vue sur le langage et le rapport de celui-ci à la réalité trouve sa place dans la même perspective. Pour lui, le langage fait partie de la réalité et en même



temps, il est nécessaire pour connaître cette dernière : il « fait appel au langage pour catégoriser le réel [...]. Dans les Catégories, il est question du point de rencontre entre les choses (les étants) [...]. Ce qui se dit des choses, c'est ce qui se dit d'un sujet, autrement dit c'est l'acte de prédiquer. [...] On ne peut pas séparer dans son esprit, d'une part, les propriétés des choses (les étants) et d'autre part l'expression de ces propriétés » (Watbled, « Les Catégories d'Aristote » 105).

La réalité est sensible et donc objective pour Aristote. Cet aspect de son point de vue et la place importante qu'occupe la connaissance sensorielle chez lui convergent la pensée des réalistes. Pour lui, la connaissance « implique une réalité objective, puisque notre connaissance est elle-même objective » (De Ivanka, « La connaissance intuitive » 487). Cela n'est pas compatible avec l'opinion de Platon qui considère que le monde n'est qu'une représentation. Il suppose l'idée de base du réalisme métaphysique selon laquelle «le monde existe et a une structure indépendante de notre esprit» (Allamel-Raffin, Gangloff 115). Cette idée s'oppose donc clairement à l'idéalisme du fait que le réalisme «affirme à la fois l'existence et l'indépendance du monde» (Devitt 15). Cette perception réaliste entraîne une conséquence considérable dans la manière dont Aristote saisit le rapport entre le langage et l'être. Le discours pour lui, retrouve un statut particulier, car apophantique, il devient l'un des moyens importants «d'accès à l'ousia» et donc à l'essence. Comme Aubenque l'explique en se référant à *Organon* d'Aristote, le discours pour ce dernier fonctionne en tant que «symbole» dont l'homme se sert pour désigner les choses (Aubenque, *Le problème de l'être* 107). Or le symbole et sa détermination sont soumis au choix de l'homme. En d'autres termes, la considération du lien entre le langage et l'esprit de l'homme qui l'utilise affirme la dimension subjective du langage. Le mot ainsi n'appelle plus naturellement la chose, mais en provenant de l'intention de l'homme, il représente bien un apport existentiel au statut de la vérité. Car selon lui, la vérité d'un être donné n'est qu'une affection de la pensée (Aristote, *Métaphysique* 68). L'interdépendance qui existe entre le langage et la connaissance intellectuelle chez Aristote affiche un certain dialectique entre la subjectivité et l'objectivité relevant lui-même de l'unité de logos : L'analyse du langage, reconnu comme signifiant, nous fait dépasser le plan «objectif» des mots vers le plan, toujours problématique parce que subjectif (Aubenque, *Le problème de l'être* 121), des intentions. Mais l'accord, ou du moins la rencontre de celles-ci dans la réalité humaine du dialogue, nous a amenés à présupposer comme lieu de cette rencontre une nouvelle objectivité, qui est celle de l'être. L'objectivité du discours [...] est finalement restaurée au nom de l'intersubjectivité du dialogue» (133). En effet, cette propriété du langage, c'est-à-dire le rapport qu'il entretient avec l'esprit révèle l'essence de l'être et de ce fait, la portée ontologique du langage. Pierre Aubenque résume bien ce principe de la pensée aristotélicienne : «Si les hommes s'entendent, il faut bien un fondement de leur entente, un lieu où leurs intentions se rencontrent : ce lieu, c'est ce que le livre *Métaphysique* appelle l'essence de l'être» (127). Ainsi pour le philosophe, l'essence de l'être ne réside ni dans la matérialité de la chose, ni dans les Idées, mais dans l'espace communicatif commun des hommes.

Pour lui, ce qui rapproche le langage de la réalité n'est pas seulement la nature communicationnelle de l'être, mais aussi le parallèle qui existe entre la structure du langage et celle de la pensée. La logique aristotélicienne serait une tentative de la prise de conscience de cette connaturalité. Partant du postulat de cette unité, le philosophe pose la base de l'analyse logique du discours dans la division de chaque unité phrastique en sujet et prédicat, Aristote a l'intention d'étudier plus clairement la vérité et la fausseté d'une proposition donnée, mais il découvre aussi en même temps les propriétés ontologiques du langage : «Cela est dû au fait que les différents sens de l'être correspondent pour Aristote aux différentes catégories de la prédication. Le langage exprime des significations, mais il faut distinguer les significations lexicales de celles qui naissent de la proposition, autrement dit de l'assemblage des termes en une combinaison elle-même signifiante. Or c'est la signification générée

par le lien propositionnel (ou prédication) qui est à mettre en rapport avec les différentes significations de l'être : Aristote nous présente donc simultanément un versant linguistique et un versant réel (ou extralinguistique) » (Watbled, «Aristote et les origines de la logique» 54).

### III. POUR UNE CONCEPTION OBJECTIVISTE DU LANGAGE

Étudier les rapports logiques entre les composantes d'une proposition est aussi l'approche proposée par Frege, pour mieux se rendre compte du rapport entre le langage et la réalité. Pour lui, la réalité n'est accessible que par le biais du langage, car nous pensons par la langue. Dans son célèbre article «Sens et Dénotation» («Über Sinn und Bedeutung») <sup>4</sup> il distingue nettement les deux notions «dénotation» (*Bedeutung*) et «sens» (*Sinn*), en donnant le fameux exemple des propositions «l'étoile du matin» et «l'étoile du soir» où il y a deux sens et pourtant une seule référence extérieure (Vénus). Selon lui, «toute proposition se décompose en une pensée (son sens) et une valeur de vérité (sa référence) et toute pensée se décompose en un prédicat et un sujet» (Malherbe 742). Il souligne également que les valeurs de la vérité ou de la fausseté ne sont pertinentes que lorsqu'il s'agit du sens et non de la dénotation, car celle-ci s'affirme uniquement par le fait d'exister. À ce propos, Jocelyn Benoist formule ainsi l'opinion de Frege : «elle [la réalité] n'est jamais que ce qu'elle est. Une réalité n'est pas vraie ou fautive; elle est. En revanche, ce qu'il faut retenir de ce que Frege appelle «sens», c'est précisément sa capacité à être vrai ou faux, ou disons plus largement correct ou incorrect» (Benoist, *L'adresse du réel* 98). La réalité sémantique pour Frege n'a donc rien à voir avec la réalité physique qui est conditionnée par des propriétés spatio-temporelles. Le sens pour lui est bien abstrait et objectif. D'où la mise en opposition de la «représentation» avec le «concept» qui ne dépend pas de l'esprit des individus : «For Frege, concepts are something objective and radically different from representation, which are always subjective. Thus, when we subordinate a concept under another concept, we assert something objective» (Haddock 36).

Selon Frege, la compréhension du sens ou en d'autres termes, celle de la réalité sémantique passe par celle du langage. Cela est rendu possible grâce à la structure commune du sens et du langage que Frege met en relief dans ses analyses logiques. Pour le montrer, il dépasse la division des propositions en sujet et prédicat pour introduire de nouvelles notions telles que «concept», «fonction» et «argument». Ces notions clés constituent le point de départ de la philosophie analytique. Frege considère l'objet comme argument. Il définit aussi le concept comme «une fonction dont la valeur est toujours vraie» (Frege, «Fonction et Concept» 44). Ayant toujours une valeur (vraie ou fautive), le sens est ainsi, la conséquence du lien logique qui relie le concept à l'argument. Sa nature n'est donc pas psychologique : «always to separate sharply the psychological from the logical, the subjective from the objective; never to ask for the meaning of a word in isolation but only in the context of a proposition; never to lose sight of the distinction between concept and object» (Frege, *Les Fondements de l'arithmétique* X). La reconnaissance de l'indépendance du sens par rapport à l'esprit donne un statut tout à fait réaliste au point de vue frégeen et de ce fait, elle marque une étape importante dans l'évolution de la philosophie du langage. S'élevant contre l'intériorisation du sens, Frege exprime souvent l'importance du réalisme dans sa théorisation en insistant sur la notion de l'objectivité qu'il définit ainsi : «Par objectivité, j'entends une indépendance par rapport à notre sentir, intuitionner et représenter, par rapport à l'ébauche d'images intérieures à partir des souvenirs d'impressions passées, mais non une indépendance par rapport à la raison» (155). En d'autres termes, le sens d'une phrase n'est pas la représentation subjective et mentale de celle-ci. Il reste donc le même et de ce fait, compréhensible d'une langue à l'autre. L'idée de la langue idéale proposée par Frege va dans le même sens pour donner plus de transparence au rapport qui unit le signe linguistique, le sens et la référence.

La conception objectiviste de Frege des notions telles que «Sens» et «Référence» marque une rupture révolutionnaire des points de vue mentalistes portés sur le langage. La proposition frégeenne

de voir la langue par un prisme logique trace les contours d'une vision prometteuse dans le domaine des études de la philosophie du langage.

D'autres penseurs tels que le linguiste Louis Ferdinand de Saussure, ont reconnu un statut indépendant et déterminant pour la langue. Selon Saussure, la pensée ne précède pas la langue, car en effet, c'est celle-ci qui procède à structurer la pensée. En d'autres termes, il n'y a pas de pensée sans langue. Le rapprochement entre la pensée et la langue est dû chez lui à la propriété linéaire de toute syntaxe et contribue ainsi à forger le fondement de son point de vue structuraliste : « Toute syntaxe remonte à un principe tellement élémentaire qu'il semble puéril de l'évoquer : c'est le caractère linéaire de la langue, c'est-à-dire l'impossibilité de prononcer à la fois deux éléments de la langue. [...] Ce principe est donné par la nature même des choses : je ne puis me représenter le mot que par une seule lignée formée de parties successives [...] aussi bien à l'intérieur dans le cerveau que dans la sphère de la parole » (Saussure, *Cours de Linguistique Générale* 103). Ce point de vue est controversé par les opposants à l'objectivisme abstrait tels que Bakhtine. Considérant la langue comme un fait social, celui-ci propose le modèle du fonctionnement dialogique du langage sanctionné par des sujets<sup>5</sup>. C'est ce qui réfute toute idée de structure figée pour la langue et souligne plutôt le rôle déterminant des usages variés de la langue dans la formation du sens. Malgré les quelques prises de position opposées, l'opinion des tenants de la pensée objectiviste reste dominante. L'ère de l'objectivisme s'impose donc, de toute évidence après Frege.

La ressemblance entre la structure de la réalité et celle de la langue se reflète également dans la théorie de l'image<sup>6</sup> dont l'idée est proposée par Russell dans sa théorie de jugement<sup>7</sup> et développée ensuite par Wittgenstein dans son traité logico-philosophique. Dans son article intitulé «La philosophie de l'atomisme logique<sup>8</sup>», Russell souligne la nature particulière du monde pour faire un parallèle important entre la connaissance scientifique du monde et celle de la langue. Selon sa théorie, pour connaître le monde, il faut étudier ses composantes. De la même façon, l'analyse de toute langue suivant le modèle particulière de ses composantes peut donner accès à la qualité de son fonctionnement. Ainsi, les prédicats les plus simples et les plus primaires sont considérés comme des prédicats atomiques et ceux qui sont plus complexes comme des prédicats moléculaires. De la même façon, les premières composantes du sens sont considérées comme des atomes et les plus complexes comme des molécules. Le langage logique, d'après Russell, peut refléter l'identité structurelle entre le langage et la réalité. De ce fait, l'atomisme logique peut être défini comme une doctrine de la forme des faits (Sackur 215).

Comme nous pouvons le constater, l'esprit positiviste de Russell a un effet considérable sur sa conception du lien entre le langage et la réalité. Sa perception du sens, tout comme Frege, est antipsychologiste. C'est pourquoi il insiste surtout sur la nécessité d'un regard objectif fondé sur «l'indépendance des propositions par rapport à l'esprit connaissant» (Leclercq 46). La dimension abstraite des idées n'est donc pas crédible pour lui. Par exemple, il ne faut pas attribuer le sens du rouge «aux impressions singulières provoquées en nous par le contact sensible avec des choses rouges» (47). Dans *Les Problèmes de philosophie*, Russell met l'accent sur l'importance de la connaissance directe via les sens. Car selon lui, la pensée repose sur ce mode de connaissance immédiate, d'autant plus que nous ne pouvons que connaître l'apparence des choses. Les données qui constituent cette connaissance passent par les sensations. Russell les appelle les sens-data, c'est-à-dire «Les choses immédiatement connues dans la sensation» (Russell, *Les Problèmes de philosophie* 33). Nos perceptions de la couleur, de la taille, du goût ou des sons sont des exemples des sens-data les plus fréquents. Grâce au concept de sens-datum, Russell tente de mettre en évidence les notions logiques primitives et indéfinissables qui s'offrent au sujet connaissant lors de chaque expérience directe.

La théorie de la connaissance directe se prépare chez Russell bien avant la rédaction de son œuvre *Les Problèmes de philosophie*. En effet, dès son ouvrage *The Principles of mathematics*, il s'intéresse à souligner le reflet de l'immédiateté du contact au monde dans la langue en évoquant la question de la dénotation et son effet sur le monde : «l'être est ce qui appartient à tout terme convenable, à tout objet de pensée possible- en bref, à tout ce qui peut apparaître dans une proposition vraie ou fausse [...] Mentionner quelque chose, c'est montrer qu'il est» (Russell. *The principles of mathematics* 449). Dans son article «On Denoting», il exprime une part importante de ses idées sur le mode du rapport du langage à la réalité en y introduisant la théorie des descriptions définies (Russell, «On Denoting» 480). Dans sa théorie, il considère la description comme l'un des moyens essentiels d'atteindre la connaissance. Il y reconnaît d'abord, les limites de l'expérience par *acquaintance* (expérience directe) comme moyen de connaissance pour discuter ensuite sur la conception frégréenne des noms propres : «All thinking has to start from acquaintance ; but it succeeds in thinking about many things with which we have no acquaintance» (480).

Russell pense qu'un grand nombre de propositions dénotatives considérées par Frege comme des noms propres ne sont que des descriptions de leur référence. S'opposant à Frege sur ce point, il souligne qu'un vrai nom propre n'a qu'un rapport direct avec ce qu'il dénomme, dénué d'un sens supplémentaire, tandis que dans des cas comme le fameux exemple, «L'actuel roi de France est chauve», «l'actuel roi de France» possède bien un sens malgré le fait qu'il ne correspond à aucune référence. Pour Russell, il s'agit d'une proposition descriptive. Quant à la valeur de vérité de la phrase, tout comme Frege, il la considère comme fausse, mais pour une raison radicalement différente. En effet, pour Frege, «l'actuel roi de France» se réfère à une classe référentielle vide tandis que pour Russell, cette proposition n'a pas de référence du tout.

La contribution de Russell aux tentatives de la philosophie pour élucider le statut à la fois ontologique et épistémologique du langage laisse un effet considérable sur les autres penseurs dont ceux qui sont rattachés au Cercle de Vienne. La prédilection accordée au positivisme logique et à l'empirisme avait rassemblé un groupe de philosophes dont le plus important était Ludwig Wittgenstein. Celui-ci, dans la première période de son évolution intellectuelle, partage avec Russell le crédit donné au regard scientifique et à l'atomisme logique (Wittgenstein, *Tractatus* 18.). Ainsi pour lui, les relations logiques entre les différentes parties d'une proposition «sont construites à partir de 'propositions atomiques' ou 'élémentaires' uniquement par des opérations vérifonctionnelles» (Glock 81). À cet égard, les noms sont considérés souvent comme les parties les plus élémentaires de la langue, étant donné qu'il est impossible de les analyser. Ils constituent donc le noyau atomique de la proposition autour duquel le sens prend forme (81). Outre les noms, Wittgenstein considère également les faits comme les éléments premiers ou atomiques dans une proposition, de même que pour Russell les objets constituaient les composantes basiques (Wittgenstein, *Tractatus* 63). Comme nous pouvons le constater, pour Wittgenstein aussi, la méthode analytique «consist[ait] à décomposer et tout à la fois à recomposer l'objet en ses unités constitutives en partant des propriétés observées» (Franck 16). D'où la notion de «l'extensionnalité» (Wittgenstein, *Tractatus* 66) selon laquelle pour déterminer la valeur de vérité d'une proposition nous devons passer par la vérification de celle de ses composantes. Wittgenstein développe essentiellement ses opinions sur le langage logique dans le *Tractatus logico-philosophicus* où tout comme Russell, son point de départ est l'idée de la dépsychologisation du langage proposée initialement par Frege. Il y partage également avec Russell, le point de vue représentationnaliste du langage. Ainsi, dans sa théorie dépicative, il explique que les propositions reflètent l'image du monde et c'est dans cette perspective qu'elles peuvent avoir du sens. En effet, selon lui, chaque proposition représente un état des choses et donc par-là, elle montre le réel à la fois par l'agencement de ses composantes et aussi par le lien qui les unit. C'est pourquoi à la différence de Frege, il pense que seulement une proposition peut être pourvue de sens et non des noms isolés (Laugier, *Wittgenstein : les sens de l'usage* 39-40). Ces derniers peuvent entretenir un rapport

dénotatif avec l'objet qu'ils désignent sans former pour autant de la signification. La particularité relationnelle du langage provient donc selon lui, de sa nature déictive : ce qui peut s'exprimer et en même temps avoir un sens c'est uniquement ce qui est l'image du réel. De même, le sens d'une proposition (et par conséquent sa valeur de vérité) se comprend dans ce rapport de déiction avec la réalité. Cette prise de position s'évolue pourtant dès *Investigations philosophiques*<sup>9</sup> où Wittgenstein renouvelle sa vision du langage en prenant ses distances avec la théorie de déiction qu'il reconnaît désormais comme insuffisante pour faire part de la réalité sémantique de la langue.

#### IV. VERS L'AVÈNEMENT DU CONTEXTUALISME

Dans *Investigations philosophiques*, Wittgenstein relève le rapport entre la signification et l'utilisation du langage qu'il avait négligé dans *Tractatus*. À cet égard Alain Voizard, dans son article sur la fameuse formule «la signification est l'usage» de Wittgenstein, résume bien cette nouvelle opinion du philosophe concernant la signification : «Une expression vient à occuper une place déterminée par l'usage qu'en font les spécialistes (ceux et celles qui sont autorisés à le faire en vertu du statut déontique qui leur est reconnu par leurs pairs), l'usage, donc, qu'en font les spécialistes d'abord et avant tout dans le cadre d'inférences reconnues valides par les membres de leur communauté restreinte» (Voizard 410). De même, le sens d'une proposition se définit par rapport à «la place qu'elle occupe dans un ou des jeux de langage [...] administrés par des spécialistes d'un fragment du langage auquel appartient l'expression en question» (410). Ainsi, si le second Wittgenstein continue à penser comme Frege, que la pensée se définit par le langage, il prend en revanche ses distances de celui-ci et de Russell en ce qui concerne la fonction du langage : dans *Investigations*, il estime qu'il ne faut pas limiter la langue à la description de la réalité. Désormais selon lui, le langage ne représente ni la pensée, ni la réalité (Wittgenstein, *Philosophical Investigations* § 1-38). Ce sont des normes sociales de l'usage des mots qui constituent le sens : «Gardons-nous de concevoir la signification comme un rapport occulte entre les mots et les choses, et de penser que tous les usages d'un mot sont contenus dans ce rapport, de la même façon que l'on peut dire que la graine contient l'arbre» (Wittgenstein, *Le Cahier bleu* 137.). Dans *Tractatus*, le sens d'un mot s'appréhendait dans le contexte de la phrase, tandis que dans *Investigations*, il est saisi dans le contexte social, autrement dit, «l'ensemble des circonstances qui entourent son emploi» (Wittgenstein, *Leçons* § 5). Ces circonstances que Wittgenstein appelle «jeux du langage» (§ 5) opposent le conditionalisme de la signification à l'univocité de celle-ci valorisée dans *Tractatus*. En effet, malgré sa précision, le modèle figural présenté dans ce dernier était inapte à exprimer les valeurs : «dans la perspective du schème représentationnel, l'éthique, l'esthétique, la religion, en un mot, tout ce qui ressortit au domaine des valeurs tombe dans le champ de l'ineffable, c'est-à-dire de l'inexprimable par le langage. Un tel modèle ne peut plus traduire les ambiguïtés et les imprécisions, les non-dits et sous-entendus qui constituent la base de notre parler quotidien» (Danvers, Saint-Fleur 297). Pour mieux montrer la différence entre son nouveau point de vue dans *Investigations* par rapport à son ancienne opinion dans *Tractatus*, Wittgenstein compare les mots aux pièces d'un jeu d'échecs dont les propriétés physiques ne sont pas importantes (Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, § 108), tandis que c'est le contexte, donc le jeu, qui importe. L'attention accordée à l'usage du langage prépare l'avènement d'une nouvelle approche dans les années 1960 : celle de la philosophie du langage ordinaire.

Cette évolution du regard de Wittgenstein s'associe aux opinions à visée pragmatique traitées par des philosophes tels que Charles Sanders Peirce, William James, Richard Rorty, John Dewey, Paul Grice, etc. Elle participe ainsi à faire converger une part considérable des points de vue portés sur la contextualité de la signification dans les études linguistiques et de façon plus générale, en philosophie du langage. Ainsi, insistant sur le lien direct qu'il y a entre les croyances et les actions, Peirce, le

fondateur de la pragmatique, pense qu'«il suffit de déterminer la conduite qu' [une idée] est propre à susciter : sa signification pour nous n'est pas ailleurs» (Peirce, «How to Make Our Ideas Clear» 293.). L'esprit positiviste s'incarne en lui par le respect de la méthode scientifique pour connaître la réalité. Cette approche épistémologique est aussi celle qu'il préconise aux philosophes<sup>10</sup>. Il croit à l'«objectivité faible» dans la mesure où il pense que la réalité n'est pas indépendante de l'observateur mais elle est la même pour tout le monde : «[...] tirant parti des lois de la perception, nous pouvons vérifier par le raisonnement comment sont réellement les choses, et tout homme, s'il détient suffisamment d'expérience et qu'il raisonne assez sur celles-ci, sera conduit à la seule véritable conclusion» (Peirce, «The Fixation of Belief» 120). La perspective pragmatique réaffirme la position du positivisme logique dans sa négation de toute reconnaissance de «l'objet en soi» étant donné l'impossibilité de toute recherche empirique pour prouver l'existence de ce dernier. Elle considère donc que toute réalité métaphysique se situe en dehors de la portée de la connaissance scientifique et de ce fait, elle est dépourvue de sens. La signification serait ainsi inséparable de la dimension pratique d'une idée et de la conduite qu'elle est sensée provoquer<sup>11</sup>. C'est pourquoi le point de vue pragmatique constitue chez Peirce, «une méthode qui ne préjuge en rien les résultats de son application» (Deledalle 480). Tout comme Peirce, William James considère que le pragmatisme peut se prononcer sur «la valeur de toute une série de choses qui fonctionnent au sein de l'expérience» (Dussouy 29). La pragmatique devient plutôt une méthode qui sert à circonscrire la signification des «concepts abstraits» (Deledalle 478) en les mettant en rapport avec le concret<sup>12</sup>. D'après cette méthode, une proposition est vraie lorsqu'elle produit des conséquences appropriées, ce qui peut révéler plus d'une vérité étant donné le critère de la rentabilité pratique. En outre, les réflexions de James ouvrent de nouvelles perspectives sur le relativisme en montrant comme floue la démarcation jusque-là nette de certaines notions telles que l'objectivité et la subjectivité. Ainsi, selon lui, nous sommes plutôt des sujets-objets. C'est ce que l'on peut constater au moment de présenter verbalement une expérience tout en essayant d'être fidèle à la réalité. La réalité objective n'existe pas car elle est toujours soumise au regard du sujet qui la représente. Par conséquent, le langage rend compte de cette intrication entre le physique et le psychique, car il n'est pas possible d'examiner la vérité d'une idée sans l'exprimer d'abord<sup>13</sup>.

Adhérent au point de vue pragmatiste, John Dewey aussi pense que c'est «agir» qui peut donner accès à la réalité et non la science ou la connaissance rationnelle. Il contribue ainsi à «relativiser la notion de vérité, ce qui fut le signe principal de reconnaissance de l'appartenance au pragmatisme» (Foucart 75). C'est dans la même perspective qu'il développe la dimension socio-politique du pragmatisme dans son œuvre *Reconstruction in Philosophy*. De même, Rorty rejette l'objectivité de la vérité promue par les philosophes depuis Platon, en insistant sur le fait que c'est l'usage sociale de la vérité qui donne l'existence à celle-ci<sup>14</sup>. Pour justifier ce rejet, il déclare que l'homme ne possède pas de compétences méta-évaluatives pour pouvoir évaluer la vérité de l'extérieur du monde de ses croyances (Schmitt 6-7). Quant à Herbert Paul Grice, il contribue au refus de l'objectivité, en valorisant le rôle de l'intention dans la détermination de la signification d'un énoncé<sup>15</sup>. Pour lui, c'est la conversation qui constitue le contexte de la formation de la réalité. À cet égard, il estime que la réussite de l'interprétation d'un énoncé dans une conversation et la reconnaissance de l'intention du locuteur n'est possible que par la prise en compte des éléments tels que «le sens de la phrase, le contexte de l'énonciation et aussi un principe de coopération» (Dardier 58-59). Ce dernier élément implique les interlocuteurs étant donné que l'auditeur doit recevoir grâce au locuteur «tous les éléments nécessaires pour comprendre l'énoncé produit» (58-59).

Dans des circonstances où la réalité ne peut être perçue que dans des conditions humaines de sa production, il n'est pas étonnant de voir que la perspective actionnelle du langage prend son essor avec John Langshaw Austin. Tout comme le second Wittgenstein, dans les *Investigations philosophiques*, Austin pense que la signification d'un énoncé est fortement liée à son emploi à «l'intérieur des conversations et d'autres jeux de langage» (Vanderveken 9). De même, un mot dans un contexte

donné peut avoir un sens tout à fait différent que dans d'autres contextes. Outre la valorisation du contextualisme dans ses études du langage ordinaire, Austin procède à la théorisation de l'acte de discours dans l'usage de ce dernier.

La signification est ainsi étroitement liée à l'agir comme fonction inextricable de tout usage langagier. Ce qui rend originale la contribution d'Austin, c'est l'idée selon laquelle, «un énoncé n'est pas vrai en vertu de son contenu descriptif, mais en vertu de la situation à propos de laquelle il est produit» (Al-Saleh), car selon Austin, il faut envisager la vérité «comme une adéquation à la situation» (Al-Saleh). Les propositions ne peuvent donc être évaluées comme vraies ou fausses sauf «s'ils servent à faire certaines choses, en l'occurrence des affirmations» (Ambroise, «L'usage» 131). L'importance de cette question est telle pour le philosophe que circonscrire «les modes et les critères de cette adéquation» (Al-Saleh), autrement dit «les conditions de félicité» constituent l'enjeu important de toutes ses recherches et publications. En effet, pour lui, la langue accomplit une fonction utilitaire qui est d'assurer notre communication avec le monde: «Nous utilisons la multiplicité d'expressions que nous fournit la richesse de notre langue, pour diriger notre attention sur la multiplicité et la richesse de nos *expériences*. Le langage nous sert de truchement pour observer *les faits vivants* qui constituent notre expérience, et que nous aurions trop tendance, *sans lui*, à ne pas voir» (Austin, *Quand dire* 13).

À cet égard, dans son essai «Plaidoyer pour les excuses», Austin éclaircit plus son point de vue phénoménologique sur la langue en soulignant le fait que notre choix des mots est tributaire de la convenance de ces derniers avec des réalités qu'ils sont censés refléter (Austin, «A Plea» 130). Selon lui, avant d'assurer la fonction communicative, le recours à la langue s'implique pour la compréhension de la réalité. Ce n'est donc pas seulement la dimension sémantique des mots qui importe, mais aussi le fait d'examiner dans quelle mesure ces derniers sont aptes à rendre compte de la réalité que nous souhaitons refléter : «nous utilisons les mots comme un moyen de mieux comprendre la totalité de la situation dans laquelle nous nous trouvons amenés à faire usage des mots» (Austin, «Performatif-Constatif» 333-334). Pour Austin, le langage est donc avant tout un outil à la fois pour comprendre le monde et pour agir sur lui. Afin de montrer le statut de cette dernière propriété du langage, Austin explique surtout «l'illusion descriptive» de la langue en procédant d'abord à une nouvelle catégorisation des énoncés en deux groupes : les énoncés constatifs comprenant des propositions uniquement descriptives et les énoncés performatifs qui réalisent un acte en même temps qu'ils se prononcent tels que «je me marie» ou «je promets», *etc.* Il explique ainsi qu'il est faux de considérer toutes les propositions comme des descriptions se prêtant à une évaluation de vérité ou de fausseté. Peu de temps après, il développe sa théorie en annonçant que même des énoncés constatifs sont des actes de discours étant donné que l'affirmation est en soi un acte. Cette nouvelle vision du langage l'amène à une nouvelle catégorisation divisant cette fois les énoncés en trois catégories selon les trois types d'actes dont ils sont les origines. Le premier type d'acte c'est l'acte locutoire qui consiste en «prononcer une certaine phrase avec un certain sens et une certaine référence, ce qui équivaut à peu près au 'sens' d'une manière traditionnelle» (Austin, *Quand dire* 109). Selon cette définition, tous les énoncés ayant un sens accomplissent l'acte locutoire. Le deuxième groupe d'acte, c'est l'acte illocutoire qui se réalise lorsque l'intention du locuteur, en s'adressant aux autres, va au-delà du sens immédiat de son énoncé. Donc, en disant quelque chose, le locuteur souhaite exercer un effet sur son interlocuteur. Cet acte se produit quand par exemple, nous donnons un ordre, un conseil, une information, *etc.* (109). Pour mieux montrer l'importance de ce type d'acte, Austin souligne son utilité pour les locuteurs. Il précise que si les locuteurs ont recours à ces énoncés, c'est parce qu'ils ont l'intention d'accomplir des actes tels que formuler des propositions, des assertions, des questions, *etc.*

Enfin, il parle de l'acte perlocutoire donnant lieu à des effets» (109). Cet acte se réalise lorsque par exemple, le locuteur arrive à plaire, à persuader ou à susciter une réaction chez l'interlocuteur.

La théorie d'Austin introduit une évolution importante dans la perception du langage dans la mesure où à l'encontre de la prise de position classique de la philosophie, elle met en valeur les énoncés illocutoires comme les seuls énoncés pouvant être évalués en termes de vérité : «il inverse la relation de dépendance : nos mots ne sont susceptibles d'être vrais (d'être évalués en termes de vérité ou de fausseté) que s'ils servent à faire certaines choses, en l'occurrence des affirmations. Il faut déjà que nos mots aient réussi à faire ces actes de parole particuliers que sont les affirmations pour que l'on puisse se poser la question de leur vérité» (Ambroise, «Austin et la philosophie» 9).

Depuis Austin, les chercheurs et les philosophes ne cessent de se prononcer sur la visée pragmatique du langage en vue d'affirmer, développer ou critiquer celle-ci. Le nom de Jean Searle – pour n'en mentionner qu'un – figure parmi les plus éminents de ces critiques. Ses réflexions sur la théorie de l'acte de discours valent plus de richesse et de profondeur à la pensée philosophique du langage ordinaire, bien qu'il mette en question certains principes de la théorie austinienne. La perspective contextualiste et pragmatique continue donc à présider l'espace intellectuel de la philosophie du langage.

## V. CONCLUSION

En somme, pour dessiner un schéma évolutif des points de vue portés sur le lien entre le langage et la réalité, nous pouvons dire que le mouvement de la pensée humaine dans l'Antiquité inscrit un éloignement progressif de l'esprit –comme micromonde des Idées- vers l'objet, jusqu'à ce que le point de vue d'Aristote marque une rupture définitive avec toute idée de l'existence d'un macromonde quelconque. La dualité de l'être donne ainsi sa place à l'unité du logos aristotélicien. À cette époque, le désaccord sur le lien entre le langage et la réalité se trouvait plutôt sur le plan épistémologique, vacillant entre les deux pôles de l'objectivité et la subjectivité. Mais avec Frege et la philosophie analytique, le langage retrouve une identité autonome se prêtant à une connaissance logique et tout à fait rationnelle. Ce point de vue atteint son apogée par l'objectivisme de Russell et aussi celui du premier Wittgenstein. Enfin, l'ère du contextualisme commence à s'imposer par la nouvelle prise de position du second Wittgenstein.

Notre étude a aussi révélé qu'avant le pragmatisme, malgré le dynamisme de l'évolution des points de vue, ces derniers sont restés profondément essentialistes, tandis qu'avec le pragmatisme, tout statut préexistantiel pour la vérité d'un être est réfuté. Par conséquent, la conditionalité de la vérité remplace l'univocité de celle-ci. La pluralité de la vérité qui découle de cette prise de position à la fois ontologique et épistémologique, entraîne inévitablement une crise de celle-ci : «Comme rien ne pourrait être conçu comme absolument vrai, tout se vaudrait [...]. Le monde serait dépourvu de valeur et de sens. [...] Le sujet ne saurait être maître et possesseur de son langage ou de son devenir» (Schwimmer 162).

Devrait-on attendre longtemps pour restituer le pouvoir au sujet? Ou faut-il écarter comme Heidegger, toute interprétation utilitaire de la langue en la considérant comme «existential», partie intégrante de l'existence humaine? Autant de perceptions diverses sur le langage et son rapport avec la réalité que de regards portés sur le statut ontologique de celui-ci. En effet, la bifurcation majeure établie dans l'interprétation de ce rapport laisse les chercheurs indécis : si on suppose que «c'est le langage qui parle l'homme» (Heidegger 227-228) et non l'inverse, dans ce cas «le rapport de l'homme à l'être n'est pas seulement exprimé par le langage, mais il est le langage même» (Aubenque, «Du débat» 235); et si on considère que le langage est avant tout un moyen pour s'exprimer et agir dans le monde, une multitude de points de vue s'impose aux perspectives que nous avons explorées. Peut-être vaudrait-il mieux ne considérer aucune interprétation sur le lien entre le langage et la réalité comme le



dernier mot, tout à l'image d'Austin qui percevait ainsi l'objet de ses investigations : «Certainly, then, ordinary language is not the last word: in principle it can everywhere be supplemented and improved upon and superseded. Only remember, it is the first word» (Austin, «A Plea» 133).

## NOTES

- [1] À cet égard, nous pouvons citer à titre d'exemple, Rousseau, «Quelques aspects de la philosophie du langage (Frege, Husserl, Wittgenstein) et leur incidence en linguistique»; Vandendorpe, «De la vérité dans le langage»; Barros de Oliveira, «Entre philosophie et linguistique Autour de 'Philosophie et langage' de Paul Ricœur»; Utaker, «Langage et réalité, l'enjeu du 'tournant grammatical' chez Wittgenstein».
- [2] Nous pouvons surtout mentionner ces ouvrages de Jocelyn Benoist : *L'Adresse du Réel* et *Éléments de philosophie réaliste*.
- [3] Voir Aristote. *Métaphysique*.
- [4] Voir Frege. « Sens et dénotation » («Über Sinn und Bedeutung»).
- [5] Voir Bakhtine. *Problème de la poétique de Dostoïevski*.
- [6] Picture theory.
- [7] Voir Hope. «The Picture Theory of Meaning in the *Tractatus* as a Development of Moore's and Russell's Theories of Judgment»; Pears. «The Relation between Wittgenstein's Picture Theory of Propositions and Russell's Theories of Judgment».
- [8] «The Philosophy of Logical Atomism»
- [9] *Philosophical Investigations*.
- [10] Voir Peirce. «Some Consequences of Four Incapacities». *Journal of Speculative Philosophy*.
- [11] Voir Peirce. «How to Make Our Ideas Clear».
- [12] Voir James. *Le Pragmatisme*.
- [13] Voir James. «Does 'Consciousness' Exist? ».
- [14] Voir Rorty. *Contingence, ironie et solidarité*.
- [15] Voir Grice. «Meaning»; Voir aussi Grice. «Utterer's Meaning and Intentions».

## BIBLIOGRAPHIE

- [1] ALLAMEL-RAFFIN, Catherine, GANGLOFF, Jean-Luc. *La raison et le réel*. Paris: Ellipses, 2007.
- [2] AL-SALEH, Christophe. «Austin (A)». in Maxime Kristanek (dir.). *L'Encyclopédie philosophique*, 2018, URL : <https://encyclo-philo.fr/austin-a>
- [3] AMBROISE, Bruno, LAUGIER, Sandra. *Philosophie du langage, signification, vérité et réalité*. Paris: Vrin, 2009.
- [4] AMBROISE, Bruno. «L'usage ordinaire contre l'illusion scolastique, J. L. Austin et le statut de la vérité». in Pierre Fasula et Sandra Laugier (ed.). *Concepts de l'ordinaire*. Paris: Éditions de la Sorbonne, 2021, pp. 125-147.
- [5] AMBROISE, Bruno. «Austin et la philosophie du langage ordinaire : La pertinence toujours actuelle de la critique de l'illusion descriptive», 2016, URL : <https://hal.science/hal-01292701/document>
- [6] ARISTOTE. *Métaphysique*. Traduit en fr. par Jules Tricot. Paris: Vrin, 2004.
- [7] ARISTOTE. *Poétique*. Traduit en fr. par Émile Egger. Paris: Librairie Hachette, 1878.
- [8] AUBENQUE, Pierre. «Du débat de Davos (1929) à la querelle parisienne sur l'humanisme (1946-1968) : genèse, raisons et postérité de l'anti-humanisme heideggérien : Faits, concepts, débats». in Bruno Pinchard (dir.). *Heidegger et la question de l'humanisme*. Paris: PUF, 2005, pp. 227-238.
- [9] AUBENQUE, Pierre. *Le problème de l'être chez Aristote*. Paris: Presses Universitaires de France, 2005 [1962].
- [10] AUSTIN, John Langshaw. «A Plea for excuses». in *Philosophical papers*. Oxford: Oxford University Press, 1961, pp. 123-152.
- [11] AUSTIN, John Langshaw. «Performatif-Constatif», in *Cahiers de Royaumont : La philosophie analytique*. Paris: Minuit, 1962, pp. 271-304.
- [12] [12] AUSTIN, John Langshaw. *Quand dire, c'est faire*. Trad. de l'anglais par Gilles Lane. Paris: Seuil, 1970 [1962].
- [13] BAKHTINE, Mikhaïl. *Problème de la poétique de Dostoïevski*. Texte établi par Charles Bally, Albert Sechehaye et Albert Riedlinger, Paris: Payot, 1971 [1916].

- [14] BARROS DE OLIVEIRA, Rafael. «Entre philosophie et linguistique Autour de ‘Philosophie et langage’ de Paul Ricœur». *Études Ricœuriennes*, n° 1, 2020, pp. 65-85.
- [15] BENOIST, Jocelyn. *Éléments de philosophie réaliste*. Paris: Vrin, 2011.
- [16] BENOIST, Jocelyn. *L’Adresse du Réel*. Paris: Vrin, 2017.
- [17] DANVERS, Francis et SAINT-FLEUR, Joseph. «Ludwig Wittgenstein : une pédagogie en acte». *Recherches et Éducatons*, n° 3, 2010, pp. 289-323.
- [18] DARDIER, Virginie. *Pragmatique et pathologies : Comment étudier les troubles de l’usage du langage*. Paris: Bréal, 2004.
- [19] DE IVANKA, André. «La connaissance intuitive chez Kant et chez Aristote». *Revue néo-scholastique de philosophie*, n° 32, 1931, pp. 469-487.
- [20] DELEDALLE, Gérard. «Les pragmatistes et la nature du pragmatisme». *Revue Philosophique de Louvain*, n° 36, 1979, pp. 471-486.
- [21] DEVITT, Michael. *Realism & Truth*. Oxford: Basil Blackwell, 1984.
- [22] DEWEY, John. *Reconstruction in Philosophy*. London: Forgotten Books, 2012 [1926].
- [23] DUSSOUY, Gérard. *Le Pragmatisme. Outil d’analyse du monde*. Bordeaux : Édition lulu.com, 2019.
- [24] EL ARBI, Lotfi. *Le problème de la dénomination dans le Cratyle de Platon*. Morrisville: Éditions Lulu, 2010.
- [25] FOUCART, Jean. «Pragmatisme et transaction. La perspective de John Dewey». *Pensée plurielle*, n° 33-34, 2013, pp. 73-84.
- [26] FRANCK, Robert. «Philosophie analytique, pourquoi donc analytique?». *Philosophie analytique Cahier Philosophique de l’Université de Caen*, n° 31-32, 1997-1998, pp. 11-23.
- [27] FREGE, Gottlob. «Fonction et Concept » («Funktion und Begriff» [1892]). traduit en fr. par Claude Imbert. in *Écrits logiques et philosophiques*, Paris: Seuil, 1971, pp. 80-101.
- [28] FREGE, Gottlob. *Les Fondements de l’arithmétique (Die Grundlagen der Arithmetik)*, trad. en fr. par Claude Imbert, Paris: Seuil, 1969.
- [29] FREGE, Gottlob. «Sens et dénotation» («Über Sinn und Bedeutung» [1892]). traduit en fr. par Claude Imbert. in *Écrits logiques et philosophiques*, Paris: Seuil, 1971, pp. 102-126.
- [30] GLOCK, Hans-Johann. *Qu’est-ce que la philosophie analytique ?*. Trad. de l’anglais par Frédéric Nef. Paris: Gallimard, 2011.
- [31] GRICE, Herbert Paul. «Meaning». *The Philosophical Review*, n° 3, 1957, pp. 377-388.
- [32] GRICE, Herbert Paul. «Utterer’s Meaning and Intentions». *The Philosophical Review*, n° 2, 1969, pp. 147-177.
- [33] HEIDEGGER, Martin. *Being and time*. Traduit par J. Macquarrie et E. Robinson. Oxford: Blackwell, 1962.
- [34] HOPE, Vincent. «The Picture Theory of Meaning in the *Tractatus* as a Development of Moore’s and Russell’s Theories of Judgment». *Philosophy*, n° 168, 1969, pp. 140-148.
- [35] JAMES, William. *Le Pragmatisme*. Paris: Flammarion, 1911.
- [36] JORION, Paul. *Comment la vérité et la réalité furent inventées*. Paris: Gallimard, 2009.
- [37] KAHN, Charles. «Language and ontology in the *Cratylus*». in Edward Lee, Alexander Mourelatos and Richard Rorty (ed.). *Exegesis and Argument*. New York: Humanities Press, 1973, pp. 152-176.
- [38] LAUGIER, Sandra. *Wittgenstein : les sens de l’usage*. Paris: Vrin, 2009.
- [39] LECLERCQ, Bruno. *Introduction à la philosophie analytique : La logique comme méthode* [2008], Louvain-la-Neuve: De Boeck Supérieur, 2<sup>ème</sup> édition, 2018.
- [40] MALHERBE, Jean-François. «La théorie russellienne des descriptions. Exposé et critique». *Revue Philosophique de Louvain*, n° 12, 1973, pp. 725-749.
- [41] PARRET, Herman, BOUVERESSE, Jacques (ed.). *Meaning and Understanding*. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 1981.
- [42] PEARS, David. «The Relation between Wittgenstein’s Picture Theory of Propositions and Russell’s Theories of Judgment». *The Philosophical Review*, n° 2, 1977, pp. 177-196.
- [43] PEIRCE, Charles Sanders, «How to Make Our Ideas Clear». *Popular Science Monthly*, n° 3, 1878, pp. 286-302.
- [44] PEIRCE, Charles Sanders. «Some Consequences of Four Incapacities». *Journal of Speculative Philosophy*, n° 3, 1868, pp. 140-157.
- [45] PEIRCE, Charles Sanders. «The Fixation of Belief». in Nathan Houser et Christian J.W. Kloesel (ed.). *The Essential Peirce, Selected Philosophical Writings (1867–1893)*. Bloomington: Indiana University Press, 1998.
- [46] PLATON. «Ménon», in Luc Brisson (dir.). *Œuvres complètes*. Traduit par Monique Canto-Sperber. Flammarion, 2008 [2006].
- [47] PLATON. *Cratyle*. Traduit du grec par Victor Cousin. Paris: Éditions Ray et Gravier, 2012.
- [48] PREUS, Anthony. *Historical Dictionary of ancient Greek Philosophy*. Toronto: Scarecrow Press, 2007.

- [49] RORTY, Richard. *Contingence, ironie, et solidarité*. Paris: Armand Colin, 1997 [1989].
- [50] ROSADO HADDOCK, Guillermo. *A Critical Introduction to the Philosophy of Gottlob Frege*. London/New York: Routledge, 2016 [2006].
- [51] ROUSSEAU, André. «Quelques aspects de la philosophie du langage (Frege, Husserl, Wittgenstein) et leur incidence en linguistique». *Germanica*, n° 8, 1990, pp. 203-241.
- [52] RUSSELL, Bertrand. «On Denoting». *Mind*, n° 56, 1905, pp. 479-493.
- [53] RUSSELL, Bertrand. «The Philosophy of Logical Atomism». *The Monist*, n° 2, 1919, pp. 190-222.
- [54] RUSSELL, Bertrand. *Les Problèmes de philosophie*. Traduit par F. Rivenc. Paris: Payot, 1989 [1912].
- [55] RUSSELL, Bertrand. *The Principles of mathematics*. Cambridge: Les Presses Universitaires de Cambridge, 1903.
- [56] SACKUR, Jérôme. *Formes et faits : analyse et théorie de la connaissance dans l'atomisme*. Paris: Vrin, 2005.
- [57] SAUSSURE, Louis Ferdinand. *Cours de linguistique générale*. Paris: Payot, 1916.
- [58] SCHMITT, Arnaud. «Le pragmatisme : une idée américaine». *Revue Française d'Études Américaines*, n° 124, 2010, pp. 3-10.
- [59] SCHWIMMER, Marina. «Poststructuralisme et éducation: l'apport de Foucault et Derrida». *Philosophical Inquiry in Education*, n° 2, 2017, pp. 159-170, URL: <https://doi.org/10.7202/1070603ar>.
- [60] SIGNORILE, Patricia. «La réalité en tant qu'expérience construite et relative». in Odina Benoist, Jean-Yves Chérot, Hervé Isar (ed.). *Concepts en dialogue. Une voie pour l'interdisciplinarité*. Marseille: Éditions de l'Université Aix-Marseille, 2018, pp. 285-294.
- [61] UTAKER, Arild. «Langage et réalité, l'enjeu du 'tournant grammatical' chez Wittgenstein». *Revue de métaphysique et de morale*, n° 104, 2019, pp. 339-349.
- [62] VANDENDORPE, Christian. «De la vérité dans le langage». *Protée*, n° 3, 1994, pp. 7-12.
- [63] VANDERVEKEN, Daniel. « La Théorie des actes de discours et l'analyse de la conversation ». *Cahiers de linguistique Française*, n° 13, 1992, pp. 8-61.
- [64] VAXELAIRE, Jean-Louis. «Cratyle, Hermogène et Saussure au XXI<sup>e</sup> siècle». Congrès Mondial de Linguistique Française, Université de Namur, Berlin, 19-23 juillet 2014, in SHS Web of Conferences, pp. 535-549, URL: [https://www.shs-conferences.org/articles/shsconf/abs/2014/05/shsconf\\_cmlf14\\_01303/shsconf\\_cmlf14\\_01303.html](https://www.shs-conferences.org/articles/shsconf/abs/2014/05/shsconf_cmlf14_01303/shsconf_cmlf14_01303.html)
- [65] VOIZARD, Alain. «Une interprétation de la signification est l'usage». *Philosophiques*, n° 2, 2001, pp. 395-410.
- [66] WATBLED, Jean-Philippe. «Aristote et les origines de la logique et de la philosophie occidentale du langage». *Travaux & documents*. Journées de l'Antiquité, Université de la Réunion, Saint-Denis, 2009, pp. 51-73.
- [67] WATBLED, Jean-Philippe. «Les catégories d'Aristote : catégories universelles ou catégories linguistiques grecques?», Journée de l'Antiquité 2005-2006, Université de la Réunion, Saint-Denis, 2005, pp. 97-108.
- [68] WERNER, Charles. «La philosophie de la valeur chez Socrate et Platon». *Revue de Théologie et de Philosophie et Compte-rendu des Principales Publications Scientifiques*, n° 30, 1908, pp. 449-458.
- [69] WITTGENSTEIN, Ludwig. *Philosophical Investigations*. Oxford: Basil Blackwell, 1984.
- [70] WITTGENSTEIN, Ludwig. *Tractatus logico-philosophicus*. Trad. de l'allemand par Gilles Gaston Granger. Paris: Gallimard, 1993.
- [71] WITTGENSTEIN, Ludwig. *Le Cahier bleu et le Cahier brun*. Traduit par Marc Goldberg et Jérôme Sackur. Paris: Gallimard, 1996.
- [72] WITTGENSTEIN, Ludwig. *Leçons et Conversations sur l'Esthétique*. Paris: Gallimard, 1982